

# Erzsébetváros



Erzsébetváros Önkormányzatának kéthetente megjelenő, ingyenes lapja

2013/3.

2013. március 7.



Benedek Tibor olimpiai bajnok, a magyar vízilabda-válogatott szövetségi kapitánya, akit Erzsébetváros önkormányzata 2011-ben „Erzsébetváros Díszpolgára” címmel jutalmazott. A híres sportoló kerületünkben nőtt fel, itt töltötte gyermekéveit, és örömmel látja, hogy Erzsébetváros rengeteg fejlődésen megy keresztül.

2



## Aktuális

Aktualitások,  
friss információk  
Erzsébetváros  
életéből

I2



## Szociális háló

Jót tett a szolgáltatások  
minőségének  
az integráció

I6



## Ünnepünk

Az 1848/49-es  
forradalom  
és szabadságharc  
165. évfordulója

I8



## Anno

A Huszár-ház  
és lakói



## Erzsébetváros

Erzsébetváros Önkormányzatának  
kéthetente megjelenő, ingyenes lapja

Főszerkesztő:

**Török Emese**

Grafikai tervezés, tördelés:

**Szalay Gábor**

Olvasószerkesztő:

**Gábris Zsuzsanna**

Korrektor:

**Bogdán László**

Fotó:

**Acsai Miklós, Deák Szabolcs,  
Varga Imre**

Kiadja:

**Erzsébetvárosi Média Nonprofit Kft.**

Ügyvezető: **Dalos Zoltán**

1077 Budapest, Wesselényi utca 17.

Telefon: 462-0793

Fax: 462-0795

e-mail: [erzsebetvarosiujsag@gmail.com](mailto:erzsebetvarosiujsag@gmail.com)

Az újság munkálataiban közreműködtek:

Szerzők:

**Bóka B. László, Szilléry Éva**

Sajtóreferens:

**Dr. Hajdu Kitti**

Hirdetésfelvétel:

hétfőtől csütörtökig 13.00–15.00

e-mail:

[megrendeles@erzsebetvarostelevizio.hu](mailto:megrendeles@erzsebetvarostelevizio.hu)

Megjelenik 40 000 példányban

ISSN 2062-5812

Online ISSN 2062-5898

Nyomda:

**Pharma Press Nyomdaipari Kft.**

1037 Budapest, Vörösvári út 119–121.

Az újságban található adatok,

fényképek, egyéb tartalmak szerzői

jogvédelem alatt állnak.

Az újságban feladott hirdetések  
tartalmáért semmilyen felelősséget  
nem vállalunk, és az abban foglalt  
szolgáltatások minőségéért sem.

## Erzsébetváros elfogadta a 2013. évi költségvetést

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetváros Önkormányzata február 19-i ülésén elfogadta a 2013. évi költségvetését. A költségvetés kiadási főösszege 16 003 367 ezer Ft. A járási és a tanterületi rendszer kialakítása következtében, a feladatellátásban történt változások miatt a költségvetés főösszege 1 523 520 ezer Ft összeggel csökkent. Az elfogadott költségvetés továbbra is biztosítja az önkormányzati feladatok ellátását és a kiegyensúlyozott működést, illetve a további fejlesztések megvalósítását.



Sok szeretettel  
köszöntöm  
Erzsébetváros  
minden kedves  
hölgy lakóját  
Nőnap  
alkalmából!

Vattamány Zsolt  
Erzsébetváros polgármestere

## Rendelet az üzletek nyitva tartásáról



Budapest minden belső kerületében érdekkülönbség figyelhető meg a nyugodt lakókörnyezetet igénylő lakók, valamint a szórakozni, kikapcsolódni vágyók és a vendéglátóhelyek üzemeltetői között. Míg a lakók érthető módon nyugalomra, pihenést nyújtó környezetre vágnak, addig a minőségi vendéglátóhelyek hozzájárulnak egy-egy városrész arculatához, színesítik a kerületet, gazdagítják a közösséget. Figyelemmel a lakók pihenéshez való jogára és az üzletek vállalkozási szabadságához fűződő jogára, a képviselő-testület elfogadta az üzletek éjszakai nyitva tartásáról szóló rendeletét, mely március 1-jén lépett hatályba.

Ennek értelmében Belső-Erzsébetváros kivételével a vendéglátást folytató üzletek 24.00 óra és 6.00 óra között nem tarthatnak nyitva, megakadályozva ezzel a vendéglátó egységek Erzsébet körüton túli terjeszkedését. Ezzel egyidejűleg szükségessé vált Belső-Erzsébetváros egészében korlátozni az alkohol tartalmú italok árusítását, mivel a rendelet megalkotását megelőző hatásvizsgálat azt támasztotta alá, hogy az éjszaka is nyitva tartó „élelmiszerüzletekben” veszik meg a szórakozni vágyók az alkohol tartalmú italokat, és azokat az utcán elfogyasztva, hangoskodva sétálnak a vendéglátóhelyekre. A kerületben található élelmiszerüzletek 22.00 óra és 6.00 óra között nem tarthatnak nyitva, kivéve ha az alkoholtartalmú italok árusítását beszüntetik. Ez alól két külső-erzsébetvárosi terület képez kivételt.



## 100 éves idős a kerületben

Az egy évszázadot megélt Jakobcsics Istvánnét, a Peterdy utca 16-os szám alatti bentlakásos otthon egyik lakóját köszöntötték fel 100. születésnapja alkalmából az otthon lakói és nevelői február 22-én, pénteken. További jó egészséget és boldog születésnapot kívánunk újságunk nevében is.

Erzsébetváros 2013. március 7.

BUDAPEST FŐVÁROS VII. KERÜLET  
ERZSÉBETVÁROS ÖNKORMÁNYZATA  
TISZTELETTEL MEGHÍVJA ÖNT ÉS CSALÁDJÁT  
AZ 1848-49-ES FORRADALOM ÉS SZABADSÁGHARC  
ESEMÉNYEIRE ÉS HŐSEIRE EMLÉKEZŐ  
ÜNNEPI RENDEZVÉNYSOROZATRA.

Március 13. (szerda)  
ERŐMŰVHÁZ  
(Wesselényi u. 17.)  
16<sup>30</sup> – 19<sup>00</sup>

Dr. Hermann Róbert előadása  
a „Szabadságharc mítoszai” címmel 16<sup>30</sup>–17<sup>30</sup>  
Magyar Érdemrend Középkeresztjével kitüntetett történész, az MTA doktora  
Hadtörténelmi Intézet és Múzeum tudományos helyettese

RS 9 színház ünnepi előadása 17<sup>45</sup> –től

Március 15. (péntek)  
9<sup>00</sup>  
KOSZORÚZÁSI ÜNNEPSÉG  
(Klauzál tér, Magyar Huszár szobor)  
Ünnepi beszédet mond  
Vattamány Zsolt  
Erzsébetváros polgármestere.

„Kossuth Lajos azt üzente” címmel  
AZ ALSÓERDŐSORI BÁRDOS LAJOS ÁLTALÁNOS ISKOLA ÉS GIMNÁZIUM  
TANULÓINAK ÉS GYEREEKKÓRUSÁNAK ÜNNEPI MŰSORA.  
A műsort szerkesztette Csőzik Istvánné,  
a táncokat betanította Hasznosi Judit és Mihályi József.

KÍSÉRŐPROGRAMOK:  
8<sup>30</sup> – 11<sup>00</sup>  
A Mátyásföldi Lovasegylet „Ferdinánd huszárok” lovasbemutatója  
és fényképezés korabeli fotófal előtt.

Koszorúzási igényüket a 06 (1) 462 3242 -as telefonszámon bejelenteni szíveskedjenek.

Erzsébetváros 2013. március 7.

[www.erzsebetvarosimedia.hu](http://www.erzsebetvarosimedia.hu) • [www.erzsebetvaros.hu](http://www.erzsebetvaros.hu)



# Kérdések és válaszok a januári közmeghallgatásról



## D. Lajos

„Az utcai graffitikról lenne szó, illetve nemcsak az utcán, hanem a járműveken és egyéb helyeken található, állandóan megújuló graffitikról. Tesz-e ezek ellen valamit a kerület, az ország?”

## Pendli Zoltán, az Erzsébetvárosi Közterület-felügyelet vezetője

„A graffitikkal kapcsolatban elmondhatom, hogy tavaly kezdte meg a közterület-felügyelet a 24 órás szolgálat ellátását. Azaz a tavalyi évben vezettük be folyamatosan azt, hogy éjszaka is mindennap szolgálatot látunk el. Azóta két alkalommal volt lehetőségünk arra, hogy graffitifirkálókat vagy készítőket tevékenységük közben elfogjunk, a helyszínen tartunk, és a rendőrségnek átadjuk.”

## Közterületen történő dohányzással kapcsolatos panaszok

### Vattamány Zsolt polgármester

„A közterületen történő dohányzás formáját a nemdohányzók védelméről és a dohánytermékek fogyasztásának, forgalmazásának egyes szabályairól szóló 1999. évi XLII. törvény szabályozza, így a képviselő-testületnek csupán e törvény keretei között és csak nagyon korlátozott formában áll módjában e tárgykörben rendeletet alkotni. A képviselő-testület, élve a törvényben kapott felhatalmazással, 2012. október 1-jétől bizonyos közterületeken megtiltotta a dohányzást. A közparkok, terek nemdohányzó közterületté nyilvánításával a szabályozás célja a nemdohányzók védelme, továbbá a dohányzók számának csökkentése volt, továbbá olyan közösségi terek létrehozása, amelyek egészségesebb, „füstmentes” környezetben biztosítják a kerületben élők számára a pihenést, feltöltődést, kikapcsolódást. A kerületi vendéglátóhelyek közvetlen környezetében a képviselő-testület a dohányzást rendeleti úton megtiltani nem tudta, mivel így a fenti jogszabályban foglalt dohányzóhely kijelölési kötelezettségüknek az üzletek üzemeltetői nem tudtak volna eleget tenni.”

## Sz. Barnabás

„Javaslom, hogy az önkormányzat évenként nyilvánosan és tételesen számoljon be arról, hogyan halad az Erzsébet Terv megvalósítása.”

## dr. Gotthard Gábor jegyző

„Kiemelten fontosnak tartjuk, hogy az erzsébetvárosiak a nyilvános döntéshozatalon túl rendszeres tájékoztatást kapjanak az Erzsébet Tervvel kapcsolatban, többek között ezért is szerepel a jelen közmeghallgatás beszámolójában az eddigi végrehajtás eredményeiről szóló összefoglaló. Ezen túl az Erzsébetvárosi Újság kiemelten, külön rovatban foglalkozik a terv keretei között megvalósuló fejlesztésekkel. Az idei évben külön kiadványt is készítünk az Erzsébet Terv legfontosabb eredményeiről s jövőbeni fejlesztéseiről, amelyet valamennyi kerületi háztartásba eljuttatunk. Elektronikus felületeken keresztül is tájékozódhatnak az érdeklődők a kerület hivatalos honlapján kívül a [www.erzsebetterv.hu](http://www.erzsebetterv.hu) és a [www.madachter.hu](http://www.madachter.hu) oldalakon, valamint Erzsébetváros Facebook-oldalán is folyamatosan frissülő információkat találhatnak az oda látogatók. Számos javaslatot, észrevételt kaptunk s kapunk a kerületben élőktől, kérdéseiket továbbra is várjuk, véleményükre ezután is számítunk.”

## Újra bíróság elé állt Hunvald

Tavaly szeptemberben hűtlen kezelés vádjával indult újabb büntetőper Hunvald György és hét társa ellen a Pesti Központi Kerületi Bíróságon. A vádirat szerint az erzsébetvárosi és a zuglói polgármester összesen 50 millió forintos kárt okozó hűtlen kezelést követett el fiktív tanácsadói szerződések megkötésével 2007-ben és 2008-ban.

Tényleges tanácsadás a vádirat szerint nem történt, a teljesítésigazolást több esetben is úgy állították ki, hogy azt okmány nem támasztotta alá. Az erzsébetvárosi, milliárdos nagyságrendű ingatlanpanamák, korrupciós ügyek vádjával korábban indult perben elsőfokon, nem jogerősen másfél év letöltendő szabadságvesztésre ítélte a Fővárosi Törvényszék Hunvald Györgyöt.



## Télűzés

### az Erzsébetvárosi Kéttannyelvű Általános Iskola, Szakiskola és Szakközépiskolában

Telet űztek, tavaszt csalogattak február 15-én a Dobsuli diákjai a hagyományos februári télkergető bálon. Farsangi mulatozástól és jókedvtől volt hangos az iskola tornaterme ezen a napon. Volt jelmezes felvonulás, tánc, móka-kacagás, tombola és sok-sok játék. Délelőtt az alsó tagozatosok öltöttek magukra maskarát, míg délután a nagyobbak vették birtokba a karneváli hangulatot árasztó tornatermet. A nyolcadikosok keringője az idei évben ismét nagy sikert aratott. A keringőt első alkalommal a szülőknek, hozzátartozóknak mutatták be a nyolcadikos tanulók, majd az diák-társaikat büvölték el a csodálatos báli ruhákkal és táncukkal. A bál hercegét és hercegnőjét szavazással választották meg a gyerekek. Ezután pedig jobbnál jobb zenék csalogatták táncra a bálozókat.



## Megváltozott helyszín!

Újra vár Titeket a HETEDHÉT ÉJSZAKAI SPORTKLUB!

Az új helyszín:  
VII. ker., Rózsa utca 3.,  
Nyitó alkalom:  
2013. március 8., 16 óra.

## Kihelyezett fogadóóra

A Madách tér megújításával kapcsolatban néhány Madách téri lakó levélben fordult Vattamány Zsolt polgármesterhez, melyben a tér átalakítása utáni parkolási lehetőségekről érdeklődtek. Erzsébetváros polgármestere február 20-án kihelyezett fogadóórát tartott az ERÖMŰVHÁZ-ban, ahol tájékoztatta az érintetteket a beruházás állásáról, valamint a tér felújítására vonatkozó elképzelésekről.

## UNESCO – ICOMOS szakértői misszió a világörökségi helyszíneken

Magyarország meghívására 2013. február 25. és március 1. között az UNESCO és az ICOMOS (International Council on Monuments and Sites) kétagú szakértői missziója látogat Budapestre, a Műemlékek és Műemléki Együttesek Nemzetközi Tanácsa megbízásából. A misszió feladata, hogy felmérje, milyen előrehaladást sikerült elérni Budapest világörökségi helyszínein az elmúlt két esztendőben. A misszió szakértői megtekintik a Várkert Bazárt és a Budai Várnegyedet, a Bécsi utcát, Belső-Erzsébetvárost, a Széchenyi teret, a Kossuth teret, a Hősök terét, illetve a Városligetet és a Dózsa György utat.

## Álláshirdetés

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Bischitz Johanna Integrált Humán Szolgáltató Központ pályázatot hirdet a Dob Bölcsőde bölcsődevezetői munkakörének betöltésére. A kinevezés határozatlan időre szóló közalkalmazotti jogviszony, határozott időre szóló (5 év) vezetői megbízással. A munkakör legkorábban 2013. április 8. napjától tölthető be.

A pályázati feltételekről és a pályázathoz benyújtandó iratokról további információt nyújt *Rutz Kálmánné: 06-30-525-5564*

A pályázat benyújtásának határideje *2013. március 18.*

A pályázatot elektronikus úton kérjük benyújtani: [info@bjhuman.hu](mailto:info@bjhuman.hu) e-mail címre.

**Bischitz Johanna**  
Integrált Humán Szolgáltató Központ



A nemzeti felsőoktatásról szóló 2011. évi CCIV. törvény 12.§ (3) bekezdése alapján felhívjuk azokat a budapesti lakosoknak figyelmét, akik 1942-ben, 1947-ben, 1952-ben vagy 1962-ben kapták meg pedagógus diplomájukat:

- állami vagy felekezeti intézményben,
- illetve olyan felekezeti intézményben, amely jelenleg nem működött pedagógusképző intézményt, továbbá
- legalább 30 éven keresztül dolgoztak a pedagógusi pályán vagy a művelődésügyi területén,

hogy részükre díszoklevél adományozására irányuló kérelmüket 2013. március 14-ig juttassák el a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Önkormányzat Humán-szolgáltató Irodájára személyesen vagy postai úton (1076 Budapest, Garay u. 5.).

*További információt kérhetnek:*  
Turi Gáborné I. emelet 118. sz. szoba, telefon: 06 (1) 462-3415  
turi.gaborne@erzsebetvaros.hu

## Kazinczy-verseny

Az Erzsébetvárosi Kéttannyelvű Általános Iskola, Szakiskola és Szakközépiskola Kertész utcai színházterme adott otthont a kerületi általános iskolák Kazinczy „Szép Magyar Beszéd” versenyének. A 2013. február 19-én megrendezett megmérettetésen 5–6. osztályosok és 7–8. osztályosok korcsoportjában versenyeztek a diákok. Bauer Lilla, a főváros VII. tankerületének igazgatója nyitotta meg a rendezvényt. Először a hozott szöveget olvasták fel a diákok, majd a kötelező szöveg bemutatása következett. A zsűri: Szakács Béla, Hubert Ildikó és Madarasné Karácsony Ildikó hasznos értékelése nagy segítséget jelent a gyerekeknek a későbbiekben is. Dicsérték a jó szövegválasztást, a szép orgánomot, a pontos olvasást és végül, de nem utolsósorban a tiszta, szép beszédet, ami fiatalkorban is nagy érték. Az iskola 5. b osztályos tanulója, Szeitz Dorottya az 5–6. osztályosok korcsoportjában 1. helyezett lett, felkészítője Bendzsák István tanár úr volt.



## Emléktábla-avatás

2013. február 23-án Ilektra emléktábla-avatás volt a görög nagykövetség közreműködésével a Rottenbiller utca 16–18. szám alatt. Az eseményen részt vett Juhász Gábor, Erzsébetváros alpolgármestere. Ebben az épületben adták át 1883. november 1-jén a kor legmodernebb, 130 férőhelyes „menházát”. A XX. században hadikórházként is működött. A ház 1949-55 között a görög menekültek „Ilektra” leánykolégiumának adott otthont.

## Felhívás

Tisztelettel kérjük az erzsébetvárosi társasházak közös képviselőit, és azokat, akiknek módjában áll, hogy a március 15-i nemzeti ünnepünk alkalmából a nemzeti lobogót helyezték ki az épületekre!



Erzsébetváros 2013. március 7.

## Rendeletek

### Erzsébetvárosi Önkormányzata

Hivatkozással Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Önkormányzata Képviselő-testületének 48/2012 (XII.17.) számú önkormányzati rendelete 36. § (1) bekezdésében foglaltakra tájékoztatom, hogy a Képviselő-testület a 2013. február 19-én megtartott rendkívüli ülésén az alábbi rendeletet alkotta:

- Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Önkormányzata Képviselő-testületének 4/2013 (II.20.) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Önkormányzata 2013. évi költségvetéséről (hatályba lépett: 2013. február 21. napján),
- Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Önkormányzata Képviselő-testületének 5/2013 (II.22.) önkormányzati rendelete az önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásáról szóló 12/2012 (III.26.) önkormányzati rendelet

- Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Önkormányzata Képviselő-testületének 6/2013 (II.22.) önkormányzati rendelete a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Önkormányzata tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek elidegenítéséről szóló 18/2012 (IV.27.) önkormányzati rendelet módosításáról (hatályba lépett: 2013. február 25. napján),
- Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Önkormányzata Képviselő-testületének 7/2013 (II.22.) önkormányzati rendelete Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Önkormányzata tulajdonában lévő közterületek használatáról és rendjéről szóló 28/2012 (VI.13.) önkormányzati rendelet módosításáról (hatályba lépett: 2013. március 1. napján),
- Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetvárosi Önkormányzata

- Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Önkormányzata Képviselő-testületének 8/2013 (II.22.) önkormányzati rendelete Erzsébetvárosi Önkormányzata és az irányítása alá tartozó intézmények pénzügyi teljesítésének módjáról (hatályba lépett: 2013. március 1. napján),
- Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Önkormányzata Képviselő-testületének 9/2013 (II.22.) önkormányzati rendelete az üzletek éjszakai nyitva tartásáról (hatályba lépett: 2013. március 1. napján),
- Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Önkormányzata Képviselő-testületének 10/2013 (II.22.) önkormányzati rendelete egyes önkormányzati rendeletek hatályon kívül helyezéséről (hatályba lépett: 2013. február 25. napján).



## Nyílt napok

az Erzsébetvárosi Kéttannyelvű Általános Iskola, Szakiskola és Szakközépiskolában

Február hónapban nyílt napokon mutatkozott be az Erzsébetvárosi Kéttannyelvű Általános Iskola, Szakiskola és Szakközépiskola minden leendő első osztályosnak és szüleinek. A Kertész utcai iskolában február 26-án, kedden 9.00–11.30-ig tekinthettek be az érdeklődők az iskolában folyó nevelő-oktató munkába, majd óralátogató-sokon keresztül testnevelés, néptánc és informatika-foglalkozásokon vehettek részt a vendégek. A Dob utcai iskolában február 20-án és 27-én ismerkedhettek meg a szeptemberben induló két tanítási nyelvű osztályok tanító nénijeivel, és részesei lehetnek a „már” iskolások mindennapi tevékenységeinek. A nyílt napok 9 órától kezdődtek. Az érdeklődők részletes tájékoztatót kaptak az iskoláról, 10 órától órarászleteken vehettek részt, ahol bepillanthattak az angol, a magyar és az interaktív táblás oktatásba az 1. és a 4. évfolyamokon. A program végén kötetlen beszélgetés során kaptak választ a szülők az őket és a gyerekeiket érdeklő kérdésekről. A február 6-án, 12-én és 13-án megtartott nyílt napokon nagyon nagy számban jelentek meg érdeklődők, bizonyítva, milyen nagy szükség van a közvetlen és nyílt kapcsolattartásra a szülők és az iskola között.



www.erzsebetvaros.hu • www.erzsebetvarosimedia.hu

## Hihetetlen, de igaz!

„Az adta az ötletet, hogy bemutakozzunk, hogy nagyon sok emberrel beszélgettünk lakóházunk szépségéről, lakóközösségünk összetartásáról, és mindenki kételkedett, mondván, ilyen a mesében sincs.

Igen, mi is amolyan hétköznapi, kopott, sokszor koszos házban élünk éveken, évtizedeken keresztül, ahol a szemét a lépcsőn, a postaládák alatt, a kukák tetején landolt, a munkából hazatérő emberek örültek, ha e viharos lépcsőházon keresztüljutva behúzóhadtak takaros kis otthonaikba. Évekig terveztük lakóházunk felújítását, de mindig csak terv maradt a munka. 2011 tavasza gyökeres változást hozott életünkben. Összespórolt pénzünkkel az udvar és a lépcsőház teljes burkolatát kicseréltettük, az önkormányzatnál növényesítési pályázaton elnyert pénz segítségével sok-sok növényt is sikerült vásárolnunk. Vettünk padokat az udvarra, van egy kis házikönyvtárunk

Erzsébetváros 2013. március 7.

(összeadott könyvekből, újságokból) is, és nagyjából mindent beszereztünk, amire egy ház rendezettségéhez szükség lehet. Ehhez részben használtuk csak a ház pénzét, volt, hogy összeadtunk egy-két dologra, de sokszor egy kis kreativitás is elég volt ahhoz, hogy (teljesen ingyen, pl. pet palackokból készített)



nagyon kedves és mutatós díszekkel fokozzuk a ház szépségét.

Ha hiszik, ha nem, ez a változás a ház lakóit összekovácsolta, mindenki vigyáz mindenre, berendezésre, tisztaságra, mindenki kicsit magáénak érzi (legyen az tulajdonos vagy bérlő) a ház örömét, problémáját, és ez annak köszönhető, hogy ezekben a munkálatokban mindenkinek van egy kis része. A ház karácsonyi díszítéséhez például már októberben kiírtunk egy nagy listát a faliújságra, hogy mikre lenne szükség, és lassan, de időben összeadtuk a kellékeket: mindenki, amit tudott, így nagyon kedves, gyertyafényes karácsonyi díszbe tudtuk öltöztetni környezetünket. Tavasztól-őszig havonta egyszer az udvaron »házi-bulit« tartunk.

Ez a rendezvény szintén nagyon jó alkalom arra, hogy a ház lakói közelebb kerüljenek egymáshoz. A 39 lakásba mindenki örömmel, jókedvvel tér haza, legyen az idős, fiatal, tulajdonos, bérlő, vendég. Most már a ház kapuját átlépve mondja mindenki: HAZAÉRTEM!”  
A Nefelejcs utca 50. szám alatti lakóközösség

www.erzsebetvarosimedia.hu • www.erzsebetvaros.hu



# Tájékoztató az Erzsébetváros Ezüstévek Kártyáról



## Erzsébet-kártya elfogadóhelyek

Üzlet neve	Címe	Kedvezmény	Leírás
Fogtechnika	VII. Dohány u. 94.	10%	új fogsor készítése
Thuasne Gyógyászati segédeszköz Üzlet	VII. Erzsébet krt. 15.	5%: Thuasne termékek	gyógyászati segédeszközök forgalmazása
Martha May Collection Női Divatáru Üzlet	VII. Erzsébet krt. 20.	10%	szoknya, tunika
Kairó Szépségszalon	VII. Erzsébet krt. 20. 5. csengő az udvarban	10%	bravúros fodrászat, fiatalító kozmetika, csillagó kézápolás, energizáló masszázs, barnító csokiszolárium, méregtelenítő fekvő infrasauna, ajándékkártyák
Körúti Viktória Gyógyszertár	VII. Erzsébet krt. 23.	4-5%	gyógytermékre 4%, Clinians kozmetikumokból, vérnyomásmérő, vércukormérő 5%
Fakopáncs Fajáték	VII. Erzsébet krt. 23.	összes termékre 10%	fajátékok
Via Ezüst Kft.	VII. Erzsébet krt. 37. fszt. 3.	10%	hazai, külföldi ezüsttárgyak, ékszerek, órák
Schweiger István	VII. Erzsébet krt. 24.	munkadíjból: 15%	víz-, gáz-, fűtésszerelés
Krieger Artúr	VII. Erzsébet krt. 51. 1/3.	10%	kárpitosmester
Gyöngyszalon	VII. Erzsébet krt. 51.	10%	gyöngyészkek, alapanyagok, tanfolyam
Fogtechnika	VII. Erzsébet krt. 51. mf. 5.	10%	fogsorjavítás, fogpótlás
Jung Órásüzlet	VII. Garay u. 45.	10%	órák árusítása, javítása
Garay Gyógyszertár	VII. Garay tér 19.	5%	gyógytermékek, vérnyomásmérő, vércukormérő. A kedvezmény más akcióval nem vonható össze!
Gyógynövénybolt	VII. Hernád u. 25.	10%	gyógyhatású termékek - más akcióval nem vonható össze
Pizza King Étterem	VII. Hernád u. 31.	10%	ebéd házhoz szállítása; pizzéria
Hertzka Péter lakatosmester	VII. Hernád u. 30.	fogyasztói árból: 10%	lakatos munkák, biztonsági rácsok, ajtók, zárfelszerelés, zárcsere
Kiss Jenő	VII. Hernád u. 50.	fogyasztói árból: 10%	asztalos és esztergályos munkák
Gonti Hús Csemege	VII. István u. 10.	5%	kivéve akciós termékek
Zsóka Pharma Állatpatika	VII. István u. 9.	5%	állatgyógyászati ellátás, állatgyógyászati készítmény
Arany Fotel Kft.	VII. Izabella 37.	10%	bútorszövetek, kárpitozás, függöny, függönyözés
Kaspár Péter	VII. Izabella 37.	10%	kulcsmásolás
Novák Optika Bt.	VII. Károly krt. 3/A	10% készpénzes fizetés esetén	szemvizsgálat, szemüvegek, nagytitók
Priska István	VII. Károly krt. 3/A	10%	cipőjavítás (hétfő: szünnap)
Aranyzafir Rövidáru Divatáru	VII. Károly krt. 3/A	5%	rövidáru, fehérenemű
Halacska Bt.	VII. Károly krt. 21.	10%	képkerepezés, restaurálás, régi festmények tisztítása.
SZS Dekor Bt.	VII. Király u. 1/E	10%	képkerepezés

Erzsébetváros önkormányzata kiemelt figyelmet fordít arra, hogy a kerület lakói valóban otthon érezzék magukat szűkebb pátriájukban, s elérhetővé váljanak számukra azok a szolgáltatások, amelyek a közvetlen környezetükben fellelhetők. A 60. életévüket betöltő, valamint a nagycsaládos vagy gyermeküket egyedül nevelő kerületi lakosok számára térítésmentesen biztosítja az Erzsébetváros Ezüstévek Kártyát, amellyel számos üzletben, szolgáltatónál kedvezményesen vásárolhatnak.

A kártya az érvényességi időn belül korlátlan számú kedvezményes vásárlásra jogosítja tulajdonosát a szerződött partnereknél.

A mindennapi élet során szükséges termékek és szolgáltatások mellett a kulturális, szabadidős, gyógyászati lehetőségeket is hozzáférhetőbbé teszi a kerületben élők számára.

A programba belépő új elfogadóhelyeket rendszeresen meghirdetjük az Erzsébetváros újságban, valamint az önkormányzat honlapján ([www.erzsebetvaros.hu](http://www.erzsebetvaros.hu)). Az erzsébetvárosi üzleteket Erzsébet királyné mellképét ábrázoló matricával láttuk el, az ország többi részén lévő, Euro Discount Club elfogadóhelyeket pedig a kártya hátoldalán látható, az EDC logóját ábrázoló matricáról lehet felismerni.

A teljes listát megtalálhatják a [www.erzsebetvaros.hu](http://www.erzsebetvaros.hu) oldalon, valamint a Tv7 képiújságjában.

Üzlet neve	Címe	Kedvezmény	Leírás
Billerbeck Szalon	VII. Király u. 3.	7%	ágyak, matracok, párnák, paplanok
Erzsébetvárosi Gyógyszertár	VII. Király u. 47.	5%	vény nélküli gyógyszerekre, gyógytermékekre
Krisztián Szerelvény Szaküzlet	VII. Király u. 73.	10e Ft feletti készpénzes vásárlásnál 5%, 20eFt-feletti készpénzes vásárlásnál 10%	
Király Optika	VII. Király u. 99.	minden termékre 10%, más akcióval össze nem vonható	szemüvegekészítés, szemvizsgálat
Hús-Hentesáru Üzlet	VII. Király u. 91.	10%	étkezési jegyre, akciós termékekre és a menüre nem vonatkozik
Zöldség-Gyümölcs - Forgách György	VII. Klauzál tér 11. Vásárcsarnok	5-15%	
Mihály és Tsa Bt.	VII. Klauzál tér 9.	munkadíjból: 10%	modern- és stylebútorok javítása, kárpit-tisztítás, restaurálás, bútorvédő huzatvarrás, függönyvarrás, tisztítás, ajtópárnázás
Laci-Éva Vegyeskereskedés	VII. Murányi u. 4.	5%	kivéve dohányáru, szeszesital, telefon feltöltés
Kozmetika	VII. Nefelejcs utca 42. I/1.	Általános Kozmetikai Szolgáltatásokra 15%, IPL villanófényes tartós szőrtelenítésre 5%	
Játékvár Játékbolt	VII. Rákóczi út 22.	5%	játékaruk széles választékban 0-tól tinédzserig
Kovács Óraszervíz	VII. Rákóczi út 78.	10%	órák árusítása, javítása
Materia Medica Gyógyszertár	VII. Rottenbiller u. 24.	5%	Palm Lab vércukorszintmérő és tesztcsík, vérnyomásmérők, saját készítmények, Fitotéka termékek (kedvezmények nem vonhatók össze)
LBT Ortopédiai Szaküzlet	VII. Rottenbiller u. 24.	5%	gyógyászati segédeszközök, lúdtalpszűrés és betétkészítés (TB által támogatott és akciós termékekre nem vonatkozik, más kedvezménnyel nem vonható össze)
Húsbolt	VII. Rottenbiller u. 66.	5%	Sertés tökehús, őstermelői füstölt áru
Ali Baba ABC	VII. Rózsa u. 19.	5%	
Aladdin Lámpaszalon	VII. Rejtő Jenő u. 8.	10%	minden termékből, kivéve a már akciós termékeket
Masszázs Centrum <a href="http://www.masszazscentrum.hu">www.masszazscentrum.hu</a>	VII. Szinva u. 7.	10% minden szolgáltatásból	frissítő masszázs, gyögmasszázs, nyirok-masszázs, talpmasszázs
Somos Rajzeszköz	VII. Thököly út 1-3.	10%	rajzeszközök, festékek, csőtollak
Non-Stop Élelmiszer	VII. Thököly út 19.	5%	összes termékre, kivéve alkohol- és dohányáru
Gaba ABC	VII. Thököly út 42.	minden termékre 5%	kivéve újság, dohányáru, szeszesital, egyéb akcióval nem vonható össze
Anna Optika	Wesselényi u. 2.	szemüveggeretre 20% szemüveglencsére 20%	akciós termékekre nem vonatkozik
Virágvonal Virágüzlet	VII. Wesselényi u. 30.	15%	virág, ajándék
Ida Gyógyszertár		5%	gyógyhatású termékek, táplálékkiegészítők, kozmetikumok, betegápolási termékek
Maxi Coop Élelmiszer	VII. Wesselényi u. 60.	5%, kivéve dohányáru	akciós termékekre nem vonatkozik
Adu Élelmiszer Non-Stop	VII. Wesselényi u. 61.	5%, kivéve dohányáru	akciós termékekre nem vonatkozik
Hús- hentesáru, Baromfi és Vegyes Élelmiszer	VII. Wesselényi u. 63.	10%	akciós termékekre nem vonatkozik
Kukker Optika	VII. Wesselényi u. 71.	10%	szemüveggeret, szemüveglencse 10%, más akcióval össze nem vonható
DMV Irodatechnika	VII. Wesselényi u. 67.	5%	irodatechnikai termékre, javítására 10%
Judit Kalapaszalon	VI. Király u. 76.	5%	női és férfi kalapok, sapkák
Városligeti Patika	XIV. Dózsa György út 29.	5%	gyógytermékek, kozmetikumok, készpénzes fizetés esetén, más kedvezménnyel nem vonható össze
ERKEL Patika	VIII. Luther u. 4-6.	5%	nem gyógyszernek minősülő gyógyhatású és gyógykozmetikai termékekre
Fővárosi Állat- és Növénykert	XIV. Állatkerti körút 6-12.	Belépőjegy ára 600Ft/fő	





Spiesz Ádám igazgató, Borosán Viktória 6., Krivárics Dzszenifer 8., Kulcsár Klaudia 8., Váradí Noémi 7. osztályos tanulók és felkészítő tanár: Vidákné Varga Matild

## Versenyben a kerület



Az idei tanévben is összemérhetik tudásukat a diákok különböző nemzetiségi műveltségi vetélkedőkön. Az Emberi Erőforrások Minisztériuma által meghirdetett és anyagilag támogatott Nemzetiségi Országos Általános Iskolai Tanulmányi Versenyek egyike a cigány nemzetiségi népismeret műveltségi verseny, melyen 5–8. osztályos, cigány kisebbségi oktatásban részt vevő tanulók indulhatnak.

Az iskolai írásbeli forduló során a tanulók – az Oktatáskutató és Fejlesztő Intézet szakmai irányításával működtetett, versenybizottságok által összeállított – a nevezések alapján iskoláknak megküldött feladatokat oldják meg, amelyek egy 50 pontos feladatlapból (tesztlapból) és egy szintén 50 pontos népismereti szövegalkotási

feladatból állnak. A feladatok a cigány népismeret követelményein alapulnak. A szóbeli forduló, vagyis az országos döntő résztvevői a versenybizottságok által kiválasztott, az írásbeli fordulón legjobban teljesítő tanulók lesznek.

Erzsébetváros köznevelési intézményei közül a Baross Gábor Általános

Iskola diákjaival bátran benevezett a minisztérium által meghirdetett cigány népismeret műveltségi versenyre.

Sok sikert kívánunk nekik, hogy az Országos Roma Önkormányzatban megrendezésre kerülő áprilisi döntőn is viszontláthassuk őket.

# Március 15-re emlékezünk

## Ünnepségek az erzsébetvárosi oktatási intézményekben



Bizonyára a többség emlékszik még a szocializmus éveinek suta március 15-i napjaira. A Kádár-korszakban a forradalom és szabadságharc ünnepe nem volt állami ünnep, bár az iskolák tanulói szünetet kaptak. Betiltani nem lehetett, így hát, mindig végighallgatták. Hogyan készülnek azonban most kerületünk iskolásai a szabadságharc megünneplésére?

### Alsóerdősori Bárdos Lajos Általános Iskola és Gimnázium

Az iskola március 9-én, szombaton délelőtt történelmi játszóházat szervez tanulóinak. Az alsó tagozatosok kézműves foglalkozásokon vesznek részt, és verbunkos táncot tanulnak, míg a felsősök korabeli történelmi helyszíneket rendeznek be. Végül a Magyar Színház színi akadémistáinak ünnepi műsorát tekintik meg. A gimnazisták március 8-áról 9-ére virradóra a DÖK által szervezett, maratoni sportéjszakával köszöntik az ünnepet, majd másnap a Hadtörténelmi Múzeumban tárlatvezetésen vesznek részt. Az iskola 8.a osztálya Erzsébetváros ünnepségén ad műsort.

### Erzsébetvárosi Kéttannyelvű Általános Iskola, Szakiskola és Szakközépiskola

Az ünnepélyeket március 14-én, csütörtökön tartják, amelyen mind a tanulók, mind a tanárok ünneplőben és nemzeti színű kokárdával vesznek részt. A Kertész utca 30. szám alatti épületben irodalmi összeállítást nézhetnek

meg: különféle versek, prózai alkotások és dalok hangzanak el korabeli öltözékben, valamint projektorral képeket vetítenek zenei aláfestéssel.

A Dob utca 85. szám alatti épületben az iskola tanulói által készített Márciusi ifjak című filmet tekintik meg, és különféle március 15-i dalokat énekelnek közösen.

### Baross Gábor Általános Iskola

Az iskolai tanulói egy nagyobb lélegzetvételű dokumentarista ünnepi játékkal készülnek, amelyen megidézik Petőfi alakját és a március 15-i eseményeket.

### Madách Imre Gimnázium

A gimnázium életében hagyományosan a legnagyobb iskolai ünnep március 15-e, hiszen évről évre a Madách Színházban tartják ünnepi műsorukat, melyet az iskola legendás Thália Köre ad elő. Fellép a Madách Kórus is, és itt hirdetik ki a házi tanulmányi verseny győzteseit, az összesített győztes kapja a Madách Kupát.

### Molnár Antal zeneiskola

A zeneiskola növendékei lépnek fel március 15-én 10 órakor, Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzat Képviselő Testületének ünnepi ülésén a Wesselényi utcai ERÖMŰVHÁZ-ban.

### Fellépők:

Pachelbel: Canon – Szabó Anna, Ferge Liza – hárfa duó

3 népdalt énekel az iskola volt növendéke, aki 2012 óta a Zeneakadémia hallgatója: Havár-Ferenczy Vivien („Erzsébetváros hangja”)

Liszt: Etűd – Balázs Elemér zongorista növendékünk

Felkészítő tanárok: Haraszthy Márta, Kiss Tünde, Práda Ágnes



# Március 15.



# Jót tett a szolgáltatások minőségének az integráció



Az egy éve működő Bischitz Johanna Integrált Humán Szolgáltató Központ az elmúlt év alatt komoly fejlődésnek indult, a tavaly kezdett felnőttképzési akkreditáció után 2013-ban már képzési helyé válhatnak. Mikulás Franciska, a központ vezetője az eredményekről beszélt lapunknak.



**Hogyan látják az elmúlt év munkáját, mely területeken ért el eredményt az összevont központ?**

A Humán Szolgáltatót mai formájában 2012 márciusában hozta létre Erzsébetváros képviselő-testülete, és azt gondolom, hogy a szociális, gyermekjóléti és egészségügyi alapellátás ezzel az integrációval nagy fejlődési lehetőségeket kapott. A megalakulást

követő 7–8 hónapban nagy gondot fordítottunk a minél hatékonyabban működő szervezet kialakítására, hiszen az erőforrások legjobb felhasználása minőségi javulást eredményez a szolgáltatásokban.

Létrehoztunk egy új szervezeti egységet, az étkeztetéssel foglalkozó csoportot, így minden egyes szakterüle-

tünknek van gazdája, aki személyesen irányítja a szolgáltatást, és sajátjaként kezeli a rábízott ellátási formát.

Annak érdekében, hogy a kerület minél több lakosa értesüljön a neki szóló, sok esetben teljesen személyre szabott szolgáltatásainkról, 2012 nyaratól megerősítettük a Humán Szolgáltató kerületi kommunikációját. Szórolapokon, az Erzsébetváros újság hasábjain, a helyi tévében és online felületeken egyaránt tájékoztatást nyújtottunk és nyújtunk az általunk kínált ellátási formákról. A hatékony kommunikációnak köszönhetően azt tapasztaljuk, hogy sok erzsébetvárosi érzi úgy, hogy problémájának megoldásában segíteni tudunk: egyre többen fordulnak hozzánk különféle ügyesbajos dolgaikkal. A kommunikáció nagy segítséget jelent abban is, hogy átlátható legyen a Humán Szolgáltató működése.

Örömmel számolhatok be arról is, hogy a növekvő számú kliensnek egyre jobb körülmények között nyújthatunk szolgáltatásokat.

**Volt-e értelme az összevonásnak?**  
Remélem, már előző válaszból is kitűnik, hogy erre a kérdésre mindenképpen igen a válasz, és ez több oldalról megközelítve is így van.

Először is vegyük a szakmai szempontokat: az integrált intézmény a lehető legszélesebb körű szakmai együttműködés kialakítására nyújt kitérőt. Ez pedig kiemelten fontos minden kerületi lakosnak, aki ugyanis hozzánk fordul, minden esetben megfelelő segítséget kaphat, még akkor is, ha esetleg



A Bischitz Johanna Integrált Humán Szolgáltató Központ igazgatója, Mikulás Franciska



A műsorra figyel mindenki: az anyatejes anyák világnapja alkalmából a központ a Védőnői Szolgálatánál köszöntötte a sokáig szoptató édesanyákat

ő maga nem tudja pontosan, milyen lehetőségei vannak. „Házon belül” tudjuk Erzsébetváros polgárait a nekik legmegfelelőbb szolgáltatáshoz juttatni, akár egy telefonszámot követően is a legjobb helyre irányíthatjuk őket.

A másik, szintén nem elhanyagolható szempont a költséghatékonyság. 2012-ben hatékonyan és eredményesen gazdálkodtunk, áttekintettük az erőforrásokat, és intézményen belül is átcsoportosításokat hajtottunk végre, ami sok esetben egyszerűen az egyik ellátásban felesleges tárgyak eljuttatását jelentette egy másik ellátási formába, míg máskor anyagi erőforrások integrált szemléletű felhasználását végeztük.

**Milyen célokat tűztek ki a következő évre?**

Elsődleges célunk a szolgáltatások színvonalának fenntartása és további növelése. Egyik alapelvünk, hogy a jót is lehet fejleszteni és még jobbá tenni, és ezt az elvet a jövőben is követni kívánjuk.

2012-ben megkezdtük felnőttképzési akkreditációnkat, így 2013-ban már képzési helyé válhatunk. A Humán Szolgáltató létrehozásával Erzsébetváros képviselő-testülete a minden értelemben vett hatékonyságon túl ugyanis megteremtett egy országosan

szinte egyedülálló intézményi keretet, ahol az ellátási formák csaknem mindegyike megtalálható, így tökéletes oktatási tereppé is vált. Reméljük, hogy az oktatásban való részvételünkkel országos szintű, mintaértékű modellt teremthetünk.

A kerület valamennyi lakosa számára elérhetőek vagyunk: teljes körű idősellátást biztosítunk, az egészségügyi

alapellátásban a háziorvosokon és házi gyermekorvosokon túl a védőnői szolgálat és a fogászati ellátás is helyet kap, a családok számára pedig a gyermekjóléti központ, a családsegítő szolgálat és a bölcsődék nyújtanak ellátásokat.

Bátran mondhatom: nálunk mindenki megtalálja a személyére szabott gondoskodást.

A kerületi idősek látogatása a rendőrkutya-kiképző központban





# A sportban találtam meg a szereplés lehetőségét



„Úgy érzem, hogy a válogatott, amelyben korábban játszottam, elfogadott irányítójának. Jelenleg a nyári világbajnokságon való sikeres szereplés a fő célkitűzésünk” – mondta lapunknak Benedek Tibor olimpiai bajnok, a magyar vízilabda-válogatott szövetségi kapitánya. Kerületünk egykori díszpolgára Erzsébetvárosban nőtt fel, s örömmel tekint az épülő városrészre.

**Szövetségi kapitányként hogy éli meg, hogy korábbi játékosársainak vált főnökévé?**

Azzal, hogy három évig másodedzőként dolgoztam a csapattal, ezen már sikerült túllépnünk, így a csapattársi viszony régen átalakult edző-játékos kapcsolattá. Ebből nem volt semmi probléma, úgy érzem, hogy a fiúk elfogadtak.

**Kemény Dénes eddig is a főnöke volt, de a szereposztás itt is változott ...**

Elég régóta tart a mi közös munkánk, sokáig játékos voltam Kemény

Dénesnek, majd a csapatkapitánya, később másodedzője lettem. Ma pedig szövetségi kapitány vagyok, Dénes pedig az elnöke a Magyar Vízilabda Szövetségnek. Ezek a viszonyok tehát sokszor átalakultak, jól tudtuk kezelni a változásokat, de kétségtelen, hogy mindig kell egy kis idő a rendezésükre. A szakmai irányítás a szövetségi kapitány feladata, az elnökség, illetve az elnök pedig megteremti a hátteret ahhoz, hogy a kapitány a legjobban tudjon készülni az adott világversenyre.

**Hogy látja a hazai vízilabda helyzetét, a sikeres évek és a kevésbé sikeres szereplés után?**

A londoni olimpia után megállapíthattuk, hogy Pekinget követően egy látványos visszaesés következett, hiszen az elmúlt négy évben egy EB bronzon kívül nem tudtunk jobb eredményt elérni, és ez kétségtelenül meghatározza a jelenlegi helyzetünket is. A következő évek feladata, hogy újra stabilan a legjobb négy közé kerüljünk, ismét döntőket tudjunk játszani, és akár világversenyekeket is nyerjünk. Nagy



Benedek Tibor 2013-tól a magyar férfi vízilabda-válogatott szövetségi kapitánya (fotó: MTI)



## Benedek Tibor

Háromszoros olimpiai bajnok  
Európa- és világbajnok vízilabdázó edző  
2013-tól a magyar férfi vízilabda-válogatott  
szövetségi kapitánya  
2011-ben kerületünk díszpolgára volt

sikerek után vannak hullámvölgyek, ez természetes dolog, hiszen nem lehet folyamatosan a csúcson lenni. A három olimpiai győzelem elég magasra tette a léctet, de megpróbálunk nemcsak olimpiákban gondolkodni, hanem különös figyelmet fordítani az elkövetkező világversenyekekre. A nyári VB az idei év fő célkitűzése, egybek mellett erre készülünk leginkább.

**Édesapja Benedek Miklós színész. Fiatalon nem gondolt arra, hogy a nyomdokaiba lépjen?**

A sport is egy szerep, és ha nem is ugyanaz a szakmánk, sok mindenben hasonlítunk. Én ebben találtam meg a szereplési lehetőséget, s noha most a vízből kikerültem a partra, az edző munkája is hol a háttérben, hol a nyilvánosság előtt zajlik. Így van ez a színházzal is.

„Nagy sikerek után vannak hullámvölgyek, ez természetes dolog. Nemcsak olimpiákban kell gondolkodni, a világversenyt is fontos.”

**Van ideje színházba járni? Édesapja bemutatóira eljut?**

Édesapámat mindig megnézem, most márciusban például Neil Simon darabjában, a Napsugár fiúkban fogjuk látni. A premierre nem tudtam eljutni, de most a feleségemmel és barátokkal bepótolom. Igyekszem mindenben megnézni őt, és nagyon élvezem, hogy ereje teljében milyen sikereket ér el.

**Hogyan kötődik a hetedik kerülethez?**

Erzsébetváros a gyerekkoromat jelenti: itt nőttem fel az Izabella utcában, itt éreztem magam otthon, egy szeretetteljes, biztonságos családi környezetben. Elégedett gyerek voltam itt, nem vágytam el innen: a Komjádi uszodába jártam edzeni, ami néhány villamosmegállónyira volt az Izabella utcától. Jó látni, hogy Erzsébetváros sokat alakult azóta: kulturális, turisztikai központ lett. A kerületnek az a része, ahol mi laktunk, sajnos kívül esik ezen, de remélem, hogy hamarosan ez a környék is fejlődésnek indul.



# 1848. március 15., szerda



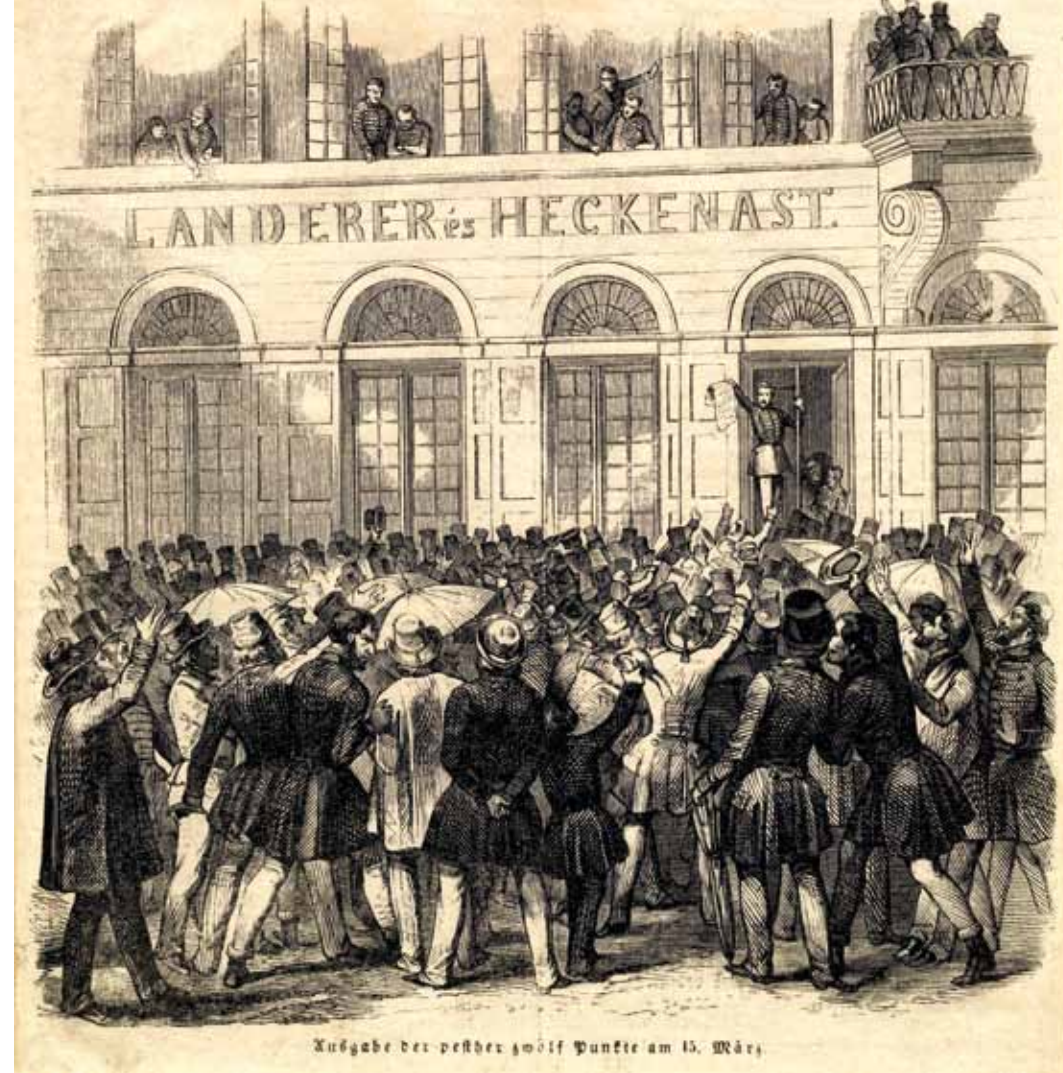
Az idén ünnepeljük az 1848/49-es forradalom és szabadságharc 165. évfordulóját. Akkor, 1848-ban egész Európa forrongott: először Palermóban csapott fel a forradalom lángja, majd tovaterjedt Párizs, Berlin, Prága, Bécs, Milánó és Velence utcáin. Azon az esős tavaszi napon kevesen gondolták Pest-Budán, hogy komoly események következnek, még maguk a márciusi ifjak sem így tervezték.

1848. március 15-én Pest-Budán már kora hajnaltól erősen felhős volt az ég, esett az eső. A szél mérsékelten fújt. A napi középhőmérséklet 3,6 °C körül mozgott, az átlagosnál hűvösebb volt az időjárás. Az akkor még csupán százezer lakosú Pesten a Pilvax kávéház volt az egyetemisták legnépszerűbb találkozóhelye. Petőfi Sándor már két nappal korábban készen volt a Nemzeti dallal, amit eredetileg négy nappal később akart elmondani. A radikális fiatalok ugyanis elhatározták, hogy a József napi vásáron, március 19-én Rákos mezéjén nagy lakomát tartanak, és aláírásokat gyűjtenek, amely egyfajta népszavazás lett volna. A vers első sora eredetileg így szólt: „Rajta magyar, hí a haza!”,

ám egy joghallgató, Szikra Ferenc azt javasolta Petőfinak, jobb volna, ha a „talpra” szót használná. Állítólag kora reggel, fél hatkor már a Pilvaxba várták Petőfit, ő azonban késett. Végül elmentek hozzá, majd tovább Jókaihoz, hogy megbeszéljék a teendőket. A „12 pont” ekkor már megvolt, március 11-én fogalmazta meg Irinyi József, mert eredetileg az Országgyűlésnek kívánták benyújtani. A Pilvaxnál időközben nagy lett a mozgolódás, felolvasták a 12 pontot. Mire Jókai, Petőfi és a többiek megérkeztek, már nagyjából 500 fős tömeg verődött össze. Petőfi ekkor szavazta el először a Nemzeti dalt. A tömeg végigjárta az egyetemet, csatlakoz-

tak az orvoskar, a politechnikum és a jogászkar hallgatói is. Az igen jelentősre, egyes becslések szerint közel tízezerre duzzadt tömeg a Hatvani (ma Kossuth Lajos) utcához, a Landerer-Heckenast nyomdához vonult, lefoglalta az egyik nyomdagépet, hogy kinyomtathassa a 12 pontot és a Nemzeti dalt. A tömeg elérte célját: megszületett a sajtószabadság.

Az események délután három óra körül a Nemzeti Múzeumnál folytatódtak, ahová népgyűlést hívtak össze. Máig él a téves mítosz, hogy Petőfi itt is elszavalta a Nemzeti dalt, ez azonban nem igaz. Itt született az elhatározás, hogy mindannyian az események miatt sietve összehívott városi közgyűléshez vonulnak, hogy elfogadtassák a 12 pontot. A pesti városházán a petíciót az időközben a tömeghez csatlakozott Nyáry Pál, Pest megye alispánja adta át Rottenbiller Lipót alpolgármesternek. A tanács, mit tehetett egyebet, elfogadta a 12 pontot. A tanácsban megalakították a Közbátorsági Bizottmányt, melynek elnöke Irinyi Dániel lett. Ekkor hangzott el a javaslat, hogy Budára kellene vonulniuk, és a körülbelül húsz ezer emberről tömeg meg is indult. Kiszabadították Tánics Mihályt, a Helytartótanácsal pedig elfogadtatták a cenzúra eltörlését, illetve azt, hogy a rendre a katonaság helyett a megalakítandó nemzetőrség fog felügyelni. A vér nélküli forradalom este a Nemzeti Színházban fejeződött be, ahol 18 órakor Anton Hocebo: Benyovszky, avagy a kamcsatkai száműzöttek című darabja helyett a Bánk bán díszelőadása került színre. Az előadás előtt Jókai közölte a nézőkkel, hogy győzött a forradalom. A magyar esemé-



nyek híre gyorsan Bécsbe ért, ahol a megrémült uralkodó, V. Ferdinánd március 17-én nádori hatalommal ruházta fel István főherceget, aki a király szóbeli beleegyezésével Batthyány Lajost nevezte ki Magyarország első felelős miniszterelnökévé.



A Batthyány-kormány tagjai:

- Batthyány Lajos**  
miniszterelnök
- Széchenyi István**  
(közmunka- és közlekedésügy)
- Eötvös József**  
(vallás- és közoktatásügy)
- Szemere Bertalan**  
(belügy)
- Klauzál Gábor**  
(földművelés, ipar és kereskedelem)
- Kossuth Lajos**  
(pénzügy)
- Deák Ferenc**  
(igazságügy)
- Mészáros Lázár**  
(hadügy)
- Esterházy Pál**  
(a király személye körüli)





# A Huszár-ház és lakói



A Dohány utca és a Károly körút sarkán áll egy bérház (Károly krt. 3/a), amely nem csupán a mai, de a korabeli Budapestnek is csodálatos építészeti emléke. Valaha éppen itt állt egy híres épület, a Huszár-ház, amely nevét tulajdonosáról, Baráthi Huszár Károlyról, Hont vármegye országgyűlési követéről kapta. A ház, amelynek ma már nyoma sincs – hiszen helyén a mai ötszintes épület áll –, nagy napokat látott, és lakói révén a magyar irodalom és művészet tanúja volt.

A kétszintes épület, amelyet szerencsére legalább fotográfáról ismerünk, már az 1838-as nagy árvíz idején is állt, amikor a jeges ár óriási pusztítást végzett a pesti oldalon. De a Huszár-ház állta a víz rohamát, olyannyira biztosan, hogy a legkülönfélébb rendű és rangú emberek menekültek oda. Ott lakott családjával Mizsei úr és

családja is, a néhány lépcsőre fekvő régi Nemzeti Színház orvosa. Ők mindenkit elláttak azzal, amire éppen szüksége volt: kit élelemmel, kit szállalással. A ház túlélte az árvíz pusztítását, és büszkén állt a sarkon.

Később – feltehetően a nemzeti szín hajlékának közelsége miatt – egyre több

ismert ember költözött ide. Itt lakott például Kolossi úr, a Nemzeti Színház pénztárosa is, akit azzal gyanúsítottak, hogy részt vett gróf Lamberg meggyilkolásában, amiből persze egyetlen szó sem volt igaz. Itt élt a Nemzeti Színház két népszerű színésznője is: Lovassy Betty (1827–1875), az oly népszerű opera- és népszínmű énekesnője,



Igy nézett ki a Huszár-ház a Károly körút sarkán

A Huszár-ház helyén álló épület valamikor a hatvanas években, amikor még a földszinten a Film-múzeum működött.



*„Ám bontsák le a Huszár-házat... a régi Pestnek egy ábrándos tisztelője elmondja majd azt a sok anekdotát, ami e vén falakhoz fűződik.”*

korának csodált szépsége, és Lendvayné Hivatal Anikó (1814–1891), aki idősebb Lendvay Márton (1807–1858) színész, a híres hősszerelmes második felesége volt. A forradalom után a lakások egy része kiürült, aki tudott, elmenekült az osztrákok elől. A második emeleten lakott Kuthy Lajos (1813–1864) regény- és drámaíró, aki az első magyar miniszterelnök, Batthyány Lajos irodájának lett a vezetője, majd a következő miniszterelnök, Szemere Bertalan osztálytanácsosa. A forradalom után önként jelentkezett az osztrák hatóságoknál, kegyelmet kapott, majd elkövette azt a hibát, hogy állást vállalt a császári és királyi belügyminisztériumban, emiatt az addig népszerű író

egyetlen pillanat alatt meggyűlölték, és ez így is maradt haláláig.

Itt szerkesztették a Hölgyfutár című, irodalommal, társas élettel, művészetel, divattal foglalkozó lapot. A házban élt a lap szerkesztője, Nagy Ignác (1810–1854) is, aki egy sereg irodalmi lapot és könyvsorozatot szerkesztett. Számos nyelven írt és fordított, de betegségei miatt szinte alig mozdult ki a lakásból.

Szerdahelyi Kálmán (1829–1872), aki szintén a Nemzeti Színház nagynevű színésze volt, itt élt második feleségével, Benke Jozefinával, aki pedig Laborfalvi Róza húga volt.

Szinte felsorolni is lehetetlen, ki mindenki talált rövidebb-hosszabb ideig otthonra a Huszár-házban, hiszen itt lakott még Pauliné Markovits Ilka (1839–1915), a nagyszerű szopránénekesnő, Ercole Boccolini, a színművészeti iskola első énekmestere, és Ceresa, a neves tenorista is. A házban volt albérlő Vízvári Gyula (1841–1908), a Nemzeti Színház örökös tagja, és Feleki Miklós (1818–1902), aki szintén a teátrum tagja volt. Az annyi híres embert és történetet látott házat valamikor a tízes években bontották le, hogy helyére egy sokkal impozánsabb épület kerülhessen, az, amely most áll a Károly körúton.

Lyka Károly (1869–1965) művészettörténész, kritikus, festőművész így írt a házról 1912-ben: „Ám bontsák le a Huszár-házat... a régi Pestnek egy ábrándos tisztelője elmondja majd azt a sok anekdotát, ami e vén falakhoz fűződik.”



# Kerületi floorball-bajnokság

Tovább folytatódnak a kerületi bajnokságok, amelyek ősszel kezdődtek, és március 5-én a 3–4. osztályos fiúk között már a zsinórlabda bajnokságok is elkezdődtek.

A Baross Gábor Általános Iskola diákjai a kerületi floorball-bajnokságon nagyon jól szerepeltek, hiszen első helyezést sikerült elérniük.



## A 7–8. osztályos fiúknak meghirdetett floorball-bajnokság döntőjének eredményei:

1. Baross Gábor Általános Iskola
2. Erzsébetvárosi Kéttannyelvű Általános Iskola, Szakiskola- és Szakközépiskola – Kertész utca
3. Alsóerdősori Bárdos Lajos Általános Iskola és Gimnázium és a Erzsébetvárosi Kéttannyelvű Általános Iskola, Szakiskola- és Szakközépiskola – Dob utcai sulis.

További jó eredményeket kívánunk, és gratulálunk az edzőnek, Zsivoczki-Pandel Péter testnevelő tanárnak.

A győztes Baross sulis csapat.  
Felső sor, balról: Zsivoczki-Pandel Péter testnevelő, Ribárszki Tamás, Pelikán Tamás, Lázok Leopold  
Alsó sor: Kalocsai János, Balogh Dominik, Nagy László

A floorball a jégkoronghoz hasonló labdajáték. A játékot két csapat játssza. Minden csapat öt mezőnyjátékosból és egy kapusból áll. A mezőnyjátékosok a hokiütőhöz hasonló, könnyű szerkezetű karbonszálas ütőket használnak. A kapusnak nincs ütője, sisakot, nagy méretű mell-, térd-, illetve lábszárvédőket visel. A játékot egy műanyagból készült, kemény, lyukacsos labdával játsszák. A pályákat általában kézilabda pályán állítják föl, amelynek alapvonalán végig 50 cm magasan palánk áll.

A kerületi iskolákban egész évben folynak a különböző bajnokságok; az iskolák célja a sportágak népszerűsítése, valamint a gyermekek számára a versenyzési lehetőség biztosítása

## Trófea Grill Étterem - Király utca a vendégek szemével

Cikkünkben a budapesti belváros egyetlen svédasztalos éttermét mutatjuk be, ezúttal a vendégek szemszögéből. Az éttermet a világ legnagyobb és legnépszerűbb hotel és étterem értékelő oldalán, a Trip Advisoron a vendégek véleménye és szavazatai alapján Budapest legjobb éttermei közé rangsorolták és elnyerte a következő címet is: „Certificate of excellence for the year of 2012” A Király utcai Trófea Grill Étteremben továbbra is fix áron, korlátlan étel- és italfogyasztással, lenyűgöző ételkínálattal, valamint minőségi felszolgálással várják a vendégeket.

### „Tökéletes ételek, tökéletes áron!” (2013.01.10.)

A legtöbb ember úgy gondolja, hogy a svédasztalos éttermek olcsók és rossz minőségű ételeket kínálnak. A Trófea Grill Étterem egészen új világot tárt elénk! Gyönyörű étterem, figyelmes személyzet és mesés ételek. Oly nagy a választék az ételek és italok tekintetében, hogy ha egész nap ott lettünk volna, akkor sem tudtuk volna megenni a választékot. A felszolgálás gyors és profizmusról árulkodik, a poharaink mindig tele voltak. Trófea Grill Étterem - a legjobb dolog, amire valaha 18 Eurot költöttem!

### „Egy értékes étterem Budapesten” (2013.01.23.)

Amikor megérkeztünk Budapestre, az első esténken nem tudtuk, hogy hol együnk, de megtaláltuk az éttermet. A felszolgáló elmagyarázta, hogy annyit ehetünk és ihatunk, amennyit csak szeretnénk fix árért, ami körülbelül 15 fontnak felel meg. Rendeltünk egy pohár magyar bort és a pincér hozott egy egész üveggel. Kiváló hideg előételekkel (hús, hal, saláta) és meleg főételekkel rendelkezik a svédasztal, valamint egy látványkonyhával, ahol választhatsz halat, húst, melyet frissen sütenek meg előtted, ezt pedig a választott desszert követi. Nagyon jól éreztük magunkat, nagyon barátságos és remek első esti tapasztalat, jól kalkulált árakkal. Nagyon megérte!

### „Kiváló ételek” (2012.12.29.)

Gyönyörű berendezés, kellemes környezet, 2 órát töltöttünk itt ebéddőben. A leggyusztosabb ételeket itt láttuk Budapesten az ott töltött idő alatt. Saláták, húsok, készételek, desszertek és nem beszélve a felszolgálásról... minden tökéletes volt!

### „Trófea Grill Étterem/Király utca – Minden, amit csak kívánhatsz!” (2012.12.20.)

Nem hinném, hogy létezik olyan személy, aki ha betéved az étterembe, ne találja magának kedvére való falatokat. Óriási étel- és íz kínálat fogadott bennünket, az italokról és a minőségről nem is beszélve. Mind-ezek a legfigyelmesebb felszolgálók által szervírozva, egy gyönyörű és nagyon hangulatos étteremben. Mindenkinek csak ajánlani tudom!



forrás: [http://www.tripadvisor.com/Restaurant\\_Review-g274887-d1783160-Reviews-Trofea\\_Grill\\_Etterem-Budapest\\_Central\\_Hungary.html](http://www.tripadvisor.com/Restaurant_Review-g274887-d1783160-Reviews-Trofea_Grill_Etterem-Budapest_Central_Hungary.html)



## Trófea Grill Étterem

1061 Budapest, Király utca 30-32.  
Asztalfoglalás: +361 878-0522  
vagy +36 20 999-8797  
Fax: +361 878-0523  
trofea.kiraly@gmail.com  
kiraly.trofeagrill.eu



# A hallás jelentősége a közlekedésben

(Folytatás az előző lapszámból)

Rádasként pedig még ott vannak a megkülönböztetett jelzéssel közlekedő járművek:

a mentők, a tűzoltók és a rendőrség. Sajnos a legtöbb esetben ők azok, akik azt hiszik, hogy jól láthatóak és hallhatóak, hogy a használt jelzéseik mindenki számára elegendőek ahhoz, hogy megjelenésükkor az összes közlekedő pontosan tudja, hogy mi a dolga. Biztosak abban, hogy mindenki csak az ő útjukat biztosítja, mindenkitől elvárhatják a teendők és az előnyadás szabályainak abszolút ismeretét és biztosítását.

Ez bizony egyáltalán nincs így!

Hiszen, pl. forgalmas városi útkereszteződésekben, vagy az éppen zöldre váltó és ráadásul kanyarodást biztosító közlekedési lámpák esetében nagy lehet a káosz.

Nem véletlen, hogy forgalmasabb napokon és napszakokban gyakran magunk is láthatunk, de a médiából is nem ritkán értesülünk a megkülönböztetett járművek bal-eseteiről.

Amit nem árt tudni mindkét jármű utasainak: a gépkocsikban ülő, jól halló vezető a sziréna hangját csak hozzávetőleg 60–70 méterről hallja meg.

És abban a pillanatban még nem tudja, hogy milyen irányból szól. Amíg ez kiderül, és a forgalom lehetővé teszi a félrehúzódat, jelentősen lecsökken a reagáláshoz szükséges idő.

Figyeljünk hát! Figyeljünk ezen esetekben olyan készültégi fokon, mintha minden díszponált sarkon kifordulni készülne egy ilyen jármű. De kérjük, hogy figyeljenek a megkülönböztetett járművekben ülők és vezetőik is.

Természetesen minden vezetési pillanatban óvatosságnak kell lenni.

Országúton sem könnyebb a helyzet, ahol például csak akkor látjuk meg az előzni kívánó járművet, ha a tükörbe pillantunk, viszont csak néhány másodperccel a közvetlen közelünkbe kerülése előtt halljuk meg.

Szintén fontos járművünk megfelelő műszaki állapota, hiszen az ilyen jellegű problémák jelentős része a jármű hangjának felerősödésével jár, ami fokozza a zavaró zajszintet.

Láthatjuk tehát, hogy a jó hallású embereknek sem egyszerű a közlekedésben való részvétel, képzeljük el hát, hogy mennyire sok gondjuk lehet a nagyothallóknak és a hallókészüléket viselőknak. (x)

# Programajánló

## Az ERÖMŰVHÁZ

2013. február–március havi programjai

ERÖMŰVHÁZ • 1077 Budapest, Wesselényi u. 17. • Telefon: 413-3550  
e-mail: titkarsag@eromuvhaz.hu • www.kozhaz.hu

### 8. péntek

■ 18.00–20.00

A Schweitzer Kör összejövedele

### 9. szombat

■ 16.00–

A Presto Kamaragyűttes „Klasszikusoktól a filmslágerekig” című koncertje. A belépés díjtalan, de az adományokat köszönettel veszik az előadók!

### 10. vasárnap

■ 15.00–18.00

„Magyarok szép hazája...” címmel a Takács Béla Zenebarát Kör zenés műsora. Belépő: 600,- Ft, mely a helyszínen váltható.

### 11. hétfő

■ 16.00–18.00

Az Ezüst Hárs Egyesület összejövedele

■ 16.00–19.00

A Molnár Antal Zeneiskola Ifjúsági Vonószenekekarának próbája

### 12. kedd

■ 16.45–22.00

Sirály Sakk Klub gyermekeknek, felnőtteknek

### 13. szerda

■ 14.00–19.00

Március 15-i megemlékezés az ERÖMŰVHÁZBAN.

### 14. csütörtök

■ 15.00–19.00

Nosztalgiatánc – a zenét szolgáltatja: Diós Péter

### 16. szombat

■ 15.30–18.30

A Hársfa Egyesület összejövedele

### 18. hétfő

■ 16.00–19.00

A Molnár Antal Zeneiskola Ifjúsági Vonószenekekarának próbája

■ 17.00–19.00

A Civil Szövetség ülése

### 19. kedd

■ 14.00–16.00

A Molnár Antal Zeneiskola Kerületi Kamarazenei Versenye. Fúvós tanszak

■ 16.45–22.00

Sirály Sakk Klub gyermekeknek, felnőtteknek

17.00–19.00

Az Erzsébetvárosiak klubjának nyílt összejövedele

### 20. szerda

■ 14.00–16.00

A Molnár Antal Zeneiskola Kerületi Kamarazenei Versenye

Vonós tanszak

■ 17.30–

Pacsirta-álcás sirály. Ady Endre a modern magyar költészetben.

Kosztolányi és Babits ellenszenve – Koppány Zolt író előadása

A Művészetbarátok Egyesületének rendezvénye

### 21. csütörtök

■ 16.30–18.00

A Molnár Antal Zeneiskola Kerületi Kamarazenei Versenye

Zongora tanszak

### 22. péntek

■ 16.00–18.00

A Molnár Antal Zeneiskola Kerületi Kamarazenei Versenyének

Díjkiosztó gálája

■ 18.00–20.00

A Schweitzer Kör összejövedele

KIND. Isten hozta nálunk.

## Meghívó, a jobb hallásért

# KIND

Hangosabban hallgatja a televíziót másoknál?

Úgy érzi, hogy az emberek nem beszélnek elég érthetően?

Családja, ismerősei tesznek megjegyzéseket a hallásával kapcsolatban?

Ha a fenti kérdések bármelyikére igennel válaszol, ideje ellenőriztetni hallását.

Feltétlenül keressen fel minket!

- Ingyen, gyorsan, egyszerűen, kötelezettség nélkül.
- Egyéni értékelést kap hallásáról.
- Nyugodt környezetben, bensőséges szeretettel várjuk Önt.

Akciónk március 7-től az első 117 jelentkezőre érvényes.  
Bővebb információt halláscentrumunkban kaphat.

1076 Budapest, Garay u. 45.  
I. emelet 116.  
Tel.: 06 1 322-6822 Fax: 06 1 351-9371  
E-mail: garay@kind.hu



KIND. Hallásgondozás német színvonalon.

## Meghívó

Az ERÖMŰVHÁZ Nkft. szeretettel meghívja Önt március 15-i megemlékezésére.

Időpont: 2013. március 13. 16:30

Helyszín: ERÖMŰVHÁZ 1077 Bp. Wesselényi u. 17.

Program:

16:30 - 17:30 Dr. Hermann Róbert történész előadása  
A szabadságharc mítoszai címmel

17:45 - 18:45 Az RS9 Színház ünnepi műsora

ERÖMŰVHÁZ  
ERZSÉBETVÁROS



## SZOLGÁLTATÁS

**Társasházak** közös képviseletét vállaljuk szakmai végzettséggel, stabil kivitelezéssel, könyvelői háttérrel. ROMHÁNYI Bt. Tel: 06 (30) 224-44-04

**Zárkatos gyorsjavítás!** Zárnyitás, zárszerelés, rácskészítés, galériakészítés, egyéb lakatosmunkák. Tel.: 06 (30) 299-1211

**Villanyzerelés!** Tapasztalt iparos javít lakásvillanyt, bojlerállomást, villanyfűtéseket, csengőt stb. Tel.: 06 (70) 259-0089, 06 (1) 337-0338

**Vízszelzés,** csapok, szifonok, WC-csészek, WC-tartályok cseréje, javítása. Mosó- és mosogatógépek bekötése. Tel.: 06 (30) 447-3603

**Parkettás munkák.** Tel.: 06 (30) 948-8909

**Lakásfelújítást vállalunk!** Festés, burkolás, tapétázás, parkettázás, víz-, gázszelzés. Tel.: 06 (20) 404-1659, e-mail: toteambuild@gmail.com

**Festés, mázolás, tapétázás,** megbízható szakemberekkel, garanciával, kisebb asztalosmunkák. Nyugdíjasoknak 10% kedvezmény. Tel.: 06 (1) 352-0188, 06 (30) 906-8696

### TOLL FELVÁSÁRLÁS

Régi dunyháját, párnáját, paplanját NAPI ÁRON MEGVÁSÁROLJUK!  
Nyitva tartás: szerdán 8–15 óráig



PETER'S PAPAN KFT.  
1089 Budapest, Kálvária tér 19.  
Mobil: 06 (30) 686-0529

**Villanyzerelés gyorsszolgálat,** bojlerjavítás. Kerületben kiszállási díj nélkül. Tel.: 06 (20) 939-3799

**Tévéjavítás azonnal,** helyszínen, garanciával, mindennap! Tel.: 06 (20) 471-8871

**Ajtó-ablak javítás!** Fa-műanyag nyílászárók passzítása, szigetelése, zárseréje, átalakítása. Díjtalan felmérés! Kiss Ernő asztalos. Tel.: 06 (30) 447-4853

**Gázkészülékjavító!** HÉRA gázegők, konvektorok, tűzhelyek, FÉG vízmelegítők javítása, karbantartása. Tel.: 06 (1) 220-9765, 06 (20) 432-5598, Bán László

**Vízóra-szerelés** vagy -csere, teljes ügyintézés. T.: 06 (1) 251-4912

**Mindenféle asztalos munkát** vállalok, ajtó, ablak, bútorgyártás-javítása. Regdon Csaba Tel.: 06 (20) 357-9533, 284-9213.

**KIPUFOGÓ KLINIKA**

Kipufogó dobok, sportdobok készítése szerelése, javítása  
**KIPUFOGÓK**  
Katalizátorok garanciával.  
**MŰSZAKIVIZSGA ÁLLOMÁS**  
1141 Bp. Fogarasi út 189.  
Telefon: 383-8055  
1039 Bp. Árpád utca 23.  
Telefon: 240-5603  
<http://www.kipufogo.hu>  
Nyitva: H-P: 8-17 óráig

**Redőny, relaxa, szúnyogháló** stb. szerelése garanciával. Tel.: 06 (70) 341-9489

## EGYÉB

**Megunt, kidobásra szánt könyveit** boldogan elszállítom. Nem vagyok kereskedő. Tel.: 06/20-956-4084

**Gábor Eszmeralda** műgyűjtő kiemelt áron vásárol készpénzért festményeket, bútorokat, órákat, ezüsttárgyakat, arany ékszereket, porcelánokat, Herendit, Kovács Margitot. Ingyenes kiszállítás, értékbecslés. Életjáradéki szerződést is kötnék. Üzlet: II., Fő u. 67. Tel.: 06 (30) 382-7020

**Várpalotán** nagyméretű, összközműves családi ház eladó, vagy VII. kerületi lakásra cserélhető értékegyeztetéssel. Ár.: 23 000 000,- T.: 06 (30) 232-8483

**Zavar az utcai zaj?** Nem vagy egyedül! szimplakertszomszedai.blog.hu

## EGÉSZSÉG

**Gyógypedikúrt,** manikúrt vállalom, hívásra házhoz megyek, ingyen kiszállítás. Tel.: 06 (30) 242-9507

**Gyógypedikúros** házhoz megy, kiszállási díj nélkül. Jeradek Éva. Tel.: 06 (20) 439-1586

**Kivehető fogorvosi készítése** megbízható, precíz fogtechnikussal. Rugalmasan, akár hétvégén is. Tel.: 06 (20) 432-7494

**TÖRTARANY- ÉS FAZONARANY-FELVÁSÁRLÁS!**  
**TÖRTARANY, FAZONARANY: 7200-12 000 FT**  
**TÖRTEZÜST FAZONEZÜST: 180-360 FT**

**MI FIZETÜNK A LEGTÖBBET!**  
ÜZLETÜNK A WESSELÉNYI UTCA 19-BEN KÉSZPÉNZÉRT VÁSÁROL!

Aránk a vásárlás legkisebb összegét jelentik!

Lehet, hogy több? Majd meglátja!

<b>OMEGA CONSTELLATION</b> Acél: 18 000 Ft Arany: 85 000 Ft	<b>OMEGA CHRONOGRAPH</b> Acél: 140 000 Ft Arany: 70 000 Ft	<b>SCHAFF-HAUSEN ZSEBÓRA</b> Ezüst: 30 000 Ft Arany: 80 000 Ft	<b>VACHERON CONSTANTIN</b> Acél: 150 000 Ft Arany: 250 000 Ft	<b>PATEK PHILIPPE</b> 1800-as évék Acél: 250 000 Ft Arany: 450 000 Ft	<b>JAEGER LE COULTRE</b> Acél: 40 000 Ft Arany: 100 000 Ft

**KÉREM JÖJJÖN EL HOZZÁNK!**  
VII., Wesselényi u. 19. Tel.: 317-9938

## NAGYÍTÓ SZAKÜZLET

Több mint 100 féle nagyító

“Hölgyem, Uram válasszon, hogy a kis dolog nagyobbak látszódjon!”



1077 Budapest Wesselényi u 10.

Tel: +36 1 317 23 41

[www.soosfoto.hu](http://www.soosfoto.hu)

email: [uzlet@soosfoto.hu](mailto:uzlet@soosfoto.hu)

**BÓNUSZ**  
NAGYÍTÓK -10%  
kedvezmény!

## Korlátlan étel- és italfogyasztás fix áron!

### Svédasztalos fogyasztás

Hétköznapi ebéd (hétfőtől péntekig): **3.899 Ft/fő**

Hétköznapi vacsora, hétvégén egész nap és ünnepnapokon: **5.499 Ft/fő**

Gyermekeknek 12 éves korig hétköznap 50% kedvezmény, hétvégén és ünnepnapokon INGYENES!\*

Aránk a következő italok korlátlan fogyasztását is magukban foglalják: pezsgő, sör, bor, üdítők, ásványvizek, kávé, cappuccino

**Minden nap 21.00 órától 1000 Ft/fő kedvezmény\*\***



Asztalfoglalás:

06 20 999 8797

06 1 878 0522

e-mail: [trofea.kiraly@gmail.com](mailto:trofea.kiraly@gmail.com)

web: [www.trofeagrill.eu/kiraly](http://www.trofeagrill.eu/kiraly)



## ÉTEL HÁZHOZZÁLLÍTÁS



Telefonon és a weboldalon érkező rendelések esetén

**10 % kedvezményt biztosítunk az árból!**  
Étkezési csekket, Bankkártyát, Szép-kártyát és Erzsébetutalványt is elfogadunk!

**06 30 878 0505**

**06 1 878 0505**

[www.trofeakisallitas.hu](http://www.trofeakisallitas.hu)

\* a kedvezmények nem összevonhatóak  
\*\*Kivéve péntek és szombat esténként